



*Такема*  
СДЕЛАНО В  
РОССИИ

Дорогие друзья!

В 2014 году "Ракета" представляет новые модели и технические достижения. Мы выпускаем коллекцию, созданную на базе инновационного механизма с автоподзащитой "Ракета-Автомат". Вы познакомитесь с новинками: часами для экстремального дайвинга "Амфибия", новым дизайном знаменитых часов "Петродворцовый Классик", "Звезда" от Натальи Водяновой и многое другое.

Приятного просмотра!

In 2014 Raketa presents its new models and technical achievements.

We are launching the collection based on our advanced mechanical movement "Raketa Avtomat". You will have a chance to appreciate our new watch models like "Amphibia" for extreme diving, new design of the well-known watch "Petrodvorets Classic", "Zvezda" by Natalia Vodianova and many others.

Enjoy the catalogue!

Count Jacques von Polier  
Managing Director

David Henderson-Stewart  
Chairman of the Board





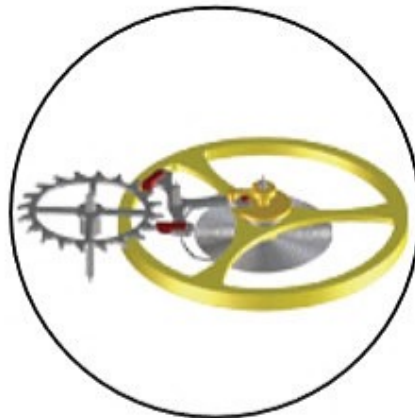
# СОДЕРЖАНИЕ

## CONTENTS



«Ракета-Автомат»  
«Raketa-Avtomat»

р. 5



Узел баланса-спирали 28800  
Hair-spring 28800

р. 6



«Амфибия»  
«Amphibia»

р. 7



«Звезда»  
«Zvezda»

р. 8



«Атом»  
«Atom»

р. 9



«Петродворцовый Классик»  
«Petrodvorets Classic»

р. 12



«Завод»  
«Factory»

р. 13



«Спорт»  
«Sport»

р. 14



# РАКЕТА-АВТОМАТ RAKETA-AVTOMAT



Впервые за 30 лет в России абсолютно новый механизм с автоподзаводом "Ракета-Автомат"!

"Ракета-Автомат" обладает очень высокой скоростью завода механизма, а ручной завод независим от автоподзаводной системы. Благодаря этому "Ракета-Автомат" позиционирует себя как один из лидеров часовой индустрии мира.

It is the first time in 30 years that Russia comes up with a new automatic self-winding movement: "Raketa-Avtomat".

It has an ultra-high speed of winding and the manual winding function works independently of the automatic movement system. Due to this, "Raketa-Avtomat" ranges among the leaders of the world watch industry.

# УЗЕЛ БАЛАНСА 28.800 КОЛЕБАНИЙ / ЧАС ESCAPEMENT 28.800 TIMES/HOUR

“Ракета” подготовила спираль 28800!

Первые рабочие спирали “Ракета” с частотой колебаний 28800 кол/час для швейцарской часовой индустрии покинули цех. Новая спираль находится в процессе получения сертификата COSC (Швейцарский Институт Тестирования Хронометров).

Жан-Клод Кене, бывший директор “Rolex” по производству спирали и баланса, заявил, что скоро спираль “Ракета” будет готова к продаже в Швейцарии.

Узел баланса-спирали — сердце часового механизма, эта деталь несет такие же функции, как процессор в компьютере.

В Швейцарии технологией производства баланса-спирали обладают не больше 4 часовых брендов, включая “Rolex”.

92 процента часовых марок Швейцарии зависят от поставок этих деталей компанией “Nivarox” (“Swatch Group”). “Swatch” фактически является монополистом на рынке производства и поставки узла баланса-спирали и других комплектующих для ведущих швейцарских часовых брендов. “Swatch Group” объявила о прекращении поставок комплектующих сторонним фирмам, что создает чрезвычайно серьезную проблему для лидирующих швейцарских часовых марок. Именно поэтому “Ракета”, обладая редкой технологией производства баланса-спирали, планирует экспортировать свои детали в Швейцарию.

“Raketa’s” 28800 escapement!

For the first time, “Raketa” has produced a hair-spring with a 28800 frequency! This new spiral will soon obtain the prestigious COSC certificate (Official Swiss Chronometer Testing Institute).

Jean-Claude Quenet - ex-director of the “Rolex” hair-spring departement - has said that “Raketa’s” spiral should soon be ready for sale in Switzerland.

“Swatch Group” (“Nivarox”) is today in a monopoly situation, supplying most swiss brands with its hair-spring.

“Swatch Group” announced the termination of the supply of such components to other firms, which will lead to a shortage in supply for many major Swiss brands not producing their own hair-spring. “Raketa” will soon be able to help these Swiss watch brands.



# Raketa

## AMPHIBIA



**"Ракета Амфибия"**  
**Экстремально. Холодно. Смело.**

"Ракета Амфибия" предназначена специально для подледного погружения.

Модель, разработанная на основе дизайна 70-х годов, создана на базе механизма нового поколения с автоподзаводом "Ракета - Автомат". Часы предназначены для безопасного погружения на экстремальную глубину 400 метров.

Водонепроницаемость, светящиеся элементы, bezel, позволяющий засекаать время погружения — все обязательные атрибуты часов для дайвинга — слились в новой "Амфибии".

**"Амфибия" для первооткрывателей глубин — верный спутник в вечной мерзлоте!**

**"Raketa Amphibia"**  
**Extreme. Cold. Daring.**

"Raketa Amphibia" is specially designed for ice-diving.

The model based on the 70s design is equipped with the new automatic Raketa-Avtomat movement. The watch can be used safely up to the extreme depth of 400 meters.

All the necessary attributes of a diving watch including waterproofness, luminous elements, as well as a bezel for taking the diving time, are combined in this model.

**Be the first to discover ice diving with the new Raketa Amphibia!**





*Taketa*  
BY  
NATALIA  
VODIANOVA

# АТОМ

## АТОМ

Нестандартное сочетание знаменитого дизайна 60-х, цветовой гаммы 80-х и современных форм, создают особенный колорит, свойственный настоящим русским часам. Модель создана на базе легендарного механизма "Ракета-2609 HA". "Ракета" традиционно создает часы для военных, в том числе и для атомного флота страны. Этот факт нашел отражение в необычном делении циферблата на три равные части, что переключается с символическим изображением планетарной модели атома.

The extraordinary combination of a design of the 60s, bright colours from the 80s and a modern outline, creates a very Russian watch! This model is based on the legendary mechanical movement "Raketa-2609 HA".

"Raketa" has traditionally produced a large range of watches for the army, including the Russian nuclear-powered navy. In this model, the dial is divided into three equal parts, reminding the symbolic representation of an atom. The extraordinary design of the new models is bound to impress.



*Takema*



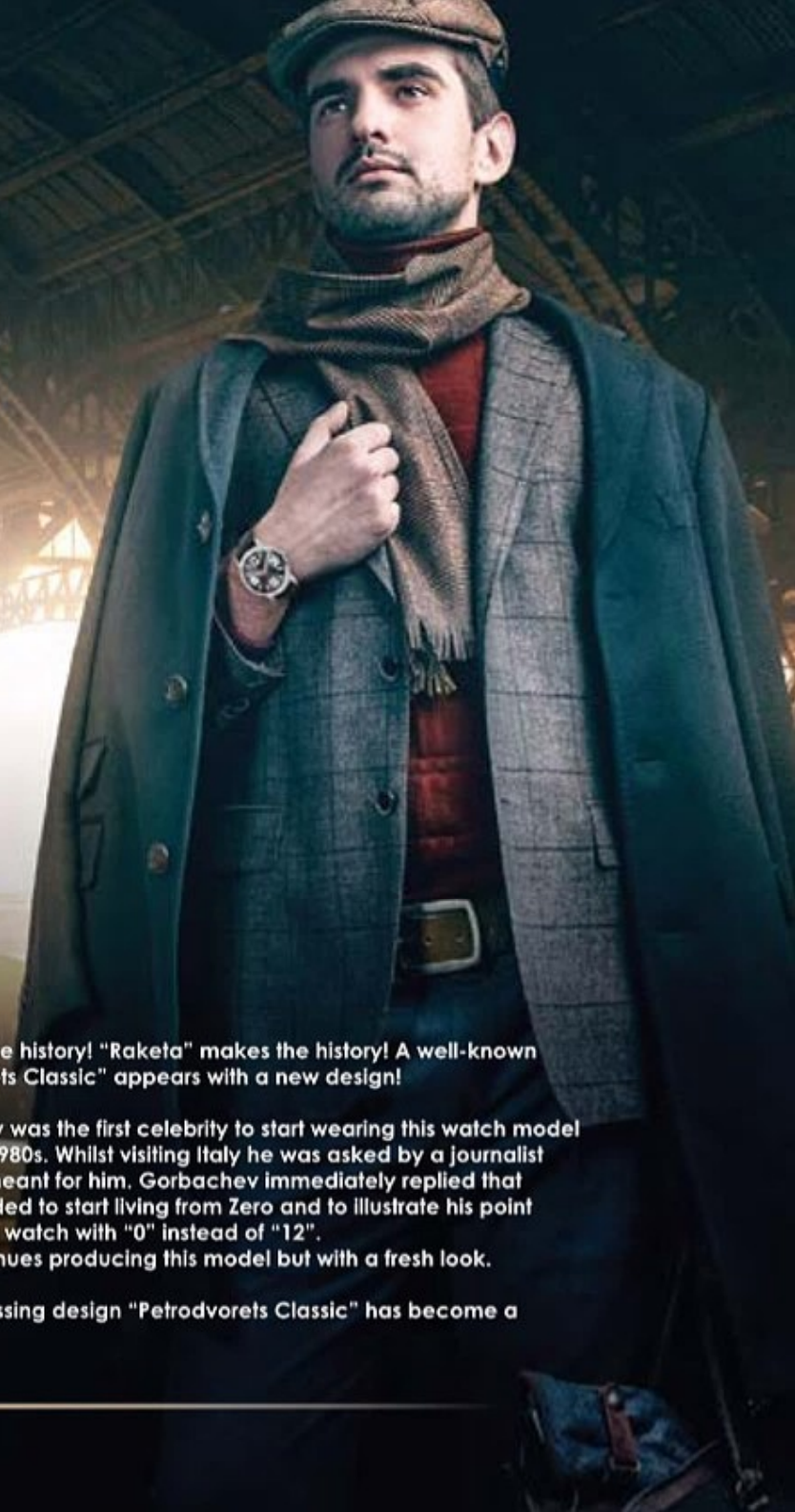




Ракета запускает историю. Легендарная модель Петродворцовый Классик теперь в новом дизайне!

Начало длинного списка знаменитостей, носящих эти часы, приходится на 80-е годы 20 века. Именно тогда у Михаила Горбачева во время государственной поездки в Италию местные журналисты спросили, что значит Перестройка для России. Горбачев ответил, что русские начали жить с нуля и показал свою "Ракету" с цифрой «0» вместо «12». "Ракета" продолжает выпуск знаменитых часов в новом оформлении.

Благодаря яркому, незабываемому дизайну "Петродворцовый Классик" стал бестселлером "Ракеты"!



"Raketa" makes the history! "Raketa" makes the history! A well-known model "Petrodvorets Classic" appears with a new design!

Mikhail Gorbachev was the first celebrity to start wearing this watch model as early as in the 1980s. Whilst visiting Italy he was asked by a journalist what Perestroika meant for him. Gorbachev immediately replied that Russians had decided to start living from Zero and to illustrate his point showed his Raketa watch with "0" instead of "12". "Raketa" still continues producing this model but with a fresh look.

Thanks to its impressive design "Petrodvorets Classic" has become a Raketa bestseller.



**Спортсмены поддерживают "Ракету"**

В любви Старейшему Часовому Заводу признаются многие, но спортсмены доказывают свое чувство действиями. Чемпионка мира по сноуборду и член Сборной Сочи 2014, Алена Заварзина любит "Ракету" за ее историческое прошлое. Недавно она присоединилась к совету директоров Часового Завода. Федерация дзюдо Северо-Западного округа объявила "Ракету" официальным партнером своих мероприятий. Альберт Цибаев, президент федерации, поддерживает Часовой Завод с момента его реструктуризации. У "Ракеты" есть собственная одноименная хоккейная команда в Петербурге, подающая большие надежды, и бойцовский клуб, главным тренером которого является пятикратный чемпион мира по панкратиону, мастер спорта России по рукопашному бою и боевому самбо, Василий Крылов. "Ракета" поддерживает Нияза Аюпова, молодого русского спортсмена по муай тай. Он только начинает свою карьеру в этом виде спорта и достаточно успешно!

Часовщики благодарят спортсменов за их искреннюю поддержку!



**Athletes supporting "Raketa"**

Many people support Petrodvorets Watch Factory, but athletes prove their sense of action. World Champion of Snowboard and participant of the Sochi Olympic Games 2014, Alena Zavarzina, supports "Raketa" for its History and Know How. Recently, she joined the Board of Directors of the Watch Factory. The Russian N. W. Judo Federation selected "Raketa" as their official partner! Albert Tzibaev, president of the federation, supports Watch Manufacture since the first day of its restructuring. "Raketa" has its own ice hockey team in St. Petersburg, the team gives great hope for future. The Raketa Fight Club, is headed by the the five-time world champion of Pankration, Master of sambo, Vasily Krylov. "Raketa" supports Niyaz Aiupova, a young Russian Muay Thai Champion! He is just beginning his career in the sport and is very successful! Sasha Urban - car racer, is running Le Mans, for "Raketa"! The Watch Factory is supporting extreme adventure travelers like Sylvain Tesson.

Our Workers are greatful to athletes for their sincere support!

# ЗАВОД FACTORY



Старейшее предприятие России. Петродворцовый Часовой Завод «Ракета», было основано Петром I в 1721 году. С 1961 года завод выпускает часы «Ракета», названные в честь первого полета в космос Юрия Гагарина. В 2009 году предприятие вступило в стадию реорганизации.

На завод были приглашены западные специалисты. С конца 2012 года производство возглавил один из бывших директоров Rolex, Жан-Клод Кене.

Сегодня Петродворцовый Часовой Завод располагается в своём историческом здании.

Это одна из редких мировых мануфактур, производящих собственные часовые механизмы от А до Я, включая спираль и баланс. В 2013 году завод запустил новый механизм с автоподзаводом «Ракета-Автомат».

Завод постепенно модернизируется, покупая Швейцарское оборудование, и в ближайшее время планирует получить швейцарские сертификаты качества Chronofiable и C.O.S.C.



The Petrodvorets Watch Factory "Raketa", Russia's oldest factory, was founded by Peter the Great in 1721. Since 1961, the factory has been producing "Raketa" watches - named as such in honor of the first space flight of the Russian cosmonaut Yuri Gagarin. The reorganization of the factory was initiated in 2009.

A Western professional team joined the factory and in late 2012 Jean-Claude Quenet, an ex-Rolex top manager, was appointed head of production.

Today the Petrodvorets Watch Factory is still located in its historical building and is one of the few watch factories in the world that fully manufactures its own mechanical movements including the hair spring, balance wheel and escapement. In 2013 the new self-winding movement "Raketa Avtomat" was launched.

The factory renovation is now in progress, new Swiss equipment is purchased. Swiss quality certificates "Chronofiable" and "COSC" are to be obtained in the near future.



*Raketa*

[www.raketa.com](http://www.raketa.com)

Saint-Petersburg Prospect, 60  
Petrodvorets, Saint-Petersburg  
198516, Russia  
+7 926 633-73-68

Catalogue realised by "Raketa Creative Studio"  
with support of photographer Sergei Tatarskikh

*Takema*

[www.raketa.com](http://www.raketa.com)

198516, Россия,  
Санкт-Петербург, Петродворец,  
Санкт-Петербургский пр., 60.  
+7 926 633-73-68

январь 2014